2024/3185

2024.12.17.

A TANÁCS (KKBP) 2024/3185 HATÁROZATA

(2024. december 16.)

az Európai Békekeret létrehozásáról szóló (KKBP) 2021/509 határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 28. cikke (1) bekezdésére, 41. cikke (2) bekezdésére és 42. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A (KKBP) 2021/509 tanácsi határozat [1] 75. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a Tanács az említett határozatot a hatálybalépését követően háromévente felülvizsgálja.

(2) A (KKBP) 2021/509 határozat félidős felülvizsgálatának keretében az eddig szerzett tapasztalatok alapján célzott módon észszerűsíteni és javítani kell az Európai Békekeret (a továbbiakban: Békekeret) vonatkozó folyamatait, kodifikálva egyúttal a meglévő gyakorlatot.

(3) A politikai és a költségvetési ciklus összehangolása érdekében a Politikai és Biztonsági Bizottságnak (a továbbiakban: PBB) az n. év május 31-ig stratégiai iránymutatást kell nyújtania az n+1. évre vonatkozóan. Ennek hozzá kell járulnia az n+1. évre vonatkozó kifizetések felső határával kapcsolatos előrejelzés elkészítéséhez.

(4) A főképviselőnek kell felelnie a támogatási intézkedéseket létrehozó tanácsi határozatok végrehajtásának biztosításáért – összhangban az EUSZ 27. cikkének (1) bekezdésével –, valamint a Békekeret összesített pénzügyi felső határának és éves felső határainak tervezéséért és nyomon követéséért. A Tanács által a támogatási intézkedésekkel kapcsolatban meghatározott követelményeknek és feltételeknek való megfelelés biztosítása érdekében az Európai Külügyi Szolgálatnak (a továbbiakban: EKSZ) nyomon kell követnie és értékelnie kell a főképviselő által a kedvezményezettel kötött megállapodások végrehajtását. Az indikatív stratégiai iránymutatást tartalmazó dokumentumot a tagállamokkal folytatott előzetes konzultáció alapján kell elkészíteni.

(5) Különleges eseti alapon és a (KKBP) 2021/509 határozat 11. cikkével létrehozott Békekeret bizottsága (a továbbiakban: a bizottság) jóváhagyásának függvényében, valamint figyelembe véve a (KKBP) 2021/509 határozat 10. cikkének (4) bekezdését, a Békekeretnek dolgozó szerződéses alkalmazottakkal kapcsolatos kiadások a Békekeretből finanszírozhatók, ha ez olyan feladatoknak a Békekeret részére történő végzéséhez szükséges, amelyek meghaladják az EKSZ által biztosított személyzet kapacitását vagy szakértelmét.

(6) A 2027. december 31. előtt megállapított és addig le nem zárult támogatási intézkedések és műveletek végrehajtását az említett időponton túl és befejeződésükig folytatni kell, az azokat létrehozó tanácsi határozatban meghatározottaknak megfelelően. E célból a releváns szabályokat – különösen a költségvetésre, a költségvetés-módosításokra, az előirányzatok átcsoportosítására és az átvitelekre vonatkozókat – adott esetben továbbra is alkalmazni kell.

(7) A bizottság határozatainak függvényében, valamint a (KKBP) 2021/509 határozat 25. cikkének (2) bekezdésével és 29. cikkével összhangban mindegyik ügyvezetőnek 2027 után is folytatnia kell a felelősségi körébe tartozó kifizetési előirányzatokra vonatkozó hozzájárulási felhívások küldését, amennyiben ez a folyamatban lévő műveletek folytatásához és a 2027. december 31. előtt megállapított és addig le nem zárult támogatási intézkedések irányításához szükséges.

(8) Az összegyűjtött tapasztalatok alapján javítani kell a Békekeret pénzügyi tervezését, és ennek megfelelően ki kell igazítani a konstruktív tartózkodások hatásait. Következésképpen azokban az esetekben, amikor a tagállamok kiegészítő hozzájárulást nyújtanak egy adott támogatási intézkedéshez annak következtében, hogy tartózkodnak egy másik intézkedéstől, e hozzájárulásokkal csökkenteni kell a kiegészítő finanszírozásban részesülő támogatási intézkedéssel kapcsolatban a tagállamok által fizetendő összegeket. Az említett kiegészítő hozzájárulásokkal a támogatásban részesülő támogatási intézkedés referenciaösszegének legfeljebb 50 %-a finanszírozható, kivéve, ha a Tanács ettől eltérően határoz. A támogatási intézkedések nem finanszírozhatók kizárólag kiegészítő hozzájárulások útján.

[1] A Tanács (KKBP) 2021/509 határozata (2021. március 22.) az Európai Békekeret létrehozásáról, valamint a (KKBP) 2015/528 határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2021.3.24., 14. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj).

(9) Az éves költségvetés tervezete összetételének ki kell terjednie a folyamatban lévő vagy tervezett műveletek közös költségeire, valamint a megállapított vagy a Tanács által a következő pénzügyi év első negyedévében a főképviselő által javasolt indikatív stratégiai iránymutatás és a PBB által nyújtott stratégiai iránymutatás szerint jóváhagyandó támogatási intézkedések költségeire. Emellett ki kell igazítani a költségvetési ciklust, különösen a kifizetések felső határára vonatkozó döntés és a költségvetési tervezet benyújtása tekintetében. Ezenkívül javítani kell a rendszeres időközönként benyújtott pénzügyi becslések tartalmát, mégpedig az összegekre vonatkozó előrejelzéseknek és a hozzájárulási felhívások indikatív ütemtervének a beépítésével.

(10) Tekintettel a Békekeret által a létrehozása óta szerzett tapasztalatokra, valamint a visszatérítési rendszerekkel működő műveletek és támogatási intézkedések sajátos helyzetére, kellően indokolt esetekben és kivételes jelleggel a bizottság általi jóváhagyás függvényében helyénvaló lehetővé tenni az átvitelek meghosszabbítását.

(11) A szerzett tapasztalatok azt mutatják, hogy a folyamatosan változó globális környezet, amelyben a Békekeret működik, hatással lehet a műveletek és a támogatási intézkedések végrehajtására. Helyénvaló további költségvetési rugalmasságot bevezetni annak érdekében, hogy a valamely művelet vagy támogatási intézkedés végrehajtásának teljes vagy részleges elmaradása miatt visszavont kötelezettségvállalások összegének megfelelő kötelezettségvállalási előirányzatok – a bizottság általi jóváhagyás függvényében – újból rendelkezésre bocsáthatók legyenek más műveletekre vagy támogatási intézkedésekre.

(12) Valamely tagállam előfinanszírozáshoz való hozzájárulásait nem lehet olyan támogatási intézkedések finanszírozására felhasználni, amelyektől az említett tagállam a (KKBP) 2021/509 határozat 5. cikkének (3) bekezdésével összhangban tartózkodik.

(13) Javítani kell a pénzügyi végrehajtásra vonatkozó rendszeres jelentéstételt, feltüntetve a jelentésekben a kiegészítő tagállami hozzájárulások helyzetét és a pénzügyi felső határok felhasználását.

(14) Az ellenőröknek hozzáférési joggal kell rendelkezniük, többek között a tevékenységeik végzéséhez szükséges helyiségekhez, információkhoz és adatokhoz.

(15) A belső ellenőrök feladatait egyértelműbben kell meghatározni, különösen a Békekeretre alkalmazandó belső kontrollrendszerek hatékonyságának és eredményességének értékelése tekintetében, a nemzetközi előírásoknak megfelelő ellenőrzési gyakorlatok beépítésével. E tekintetben a belső ellenőröknek jelentést kell készíteniük ellenőrzéseik eredményeiről az ügyvezetőknek és az EKSZ-nek a felelősségi körükbe tartozó kérdések tekintetében. Az ügyvezetőknek és az EKSZ-nek gondoskodniuk kell arról, hogy meghozatalra kerüljenek a belső ellenőrzésekből fakadó ajánlások végrehajtását célzó szükséges intézkedések. A bizottságnak éves jelentést kell kapnia a belső ellenőröktől, és nyomon kell követnie munkájukat, valamint a belső ellenőrzésből fakadó ajánlások nyomán az illetékes szervezeti egységek által hozott megfelelő intézkedéseket.

(16) A bizottságnak – az ellenőri testület javaslata alapján – meg kell határoznia az ellenőri testület tagjainak és asszisztenseinek kiválasztására, kinevezésére és – amennyiben szükséges – helyettesítésére vonatkozó eljárásokat.

(17) Az ellenőri testület által végzett ellenőrzéseket – többek között teljesítmény-ellenőrzések révén – ki kell terjeszteni a Békekeret igazgatására és kezelésére is.

(18) A bizottság általi, a hozzáférhetővé tételre vonatkozó jóváhagyás függvényében az ellenőrzési jelentést, az ellenőri véleményt és az éves beszámolókat – a bizottság határozatával összhangban – részben vagy teljes egészükben hozzáférhetővé kell tenni.

(19) Az eljárási szempontból hatékony kezelés érdekében a stratégiai dokumentumokat a PBB-nek kell benyújtani jóváhagyás céljából. Ezen túlmenően lehetővé kell tenni, hogy a PBB jóváhagyja bizonyos sürgős tevékenységek megkezdését, amíg a vonatkozó támogatási intézkedés Tanács általi elfogadása függőben van.

(20) Egyértelművé kell tenni, hogy a valamely támogatási intézkedés keretében leszállított termékek átadásának és újrakivitelének mely eseteiben kell a főképviselőnek megszereznie a PBB vagy a bizottság előzetes hozzájárulását.

(21) A Békekeret keretében biztosított katonai támogatást a vonatkozó szabályozási kerettel - többek között a Békekeretnek a származási szabályokra és az állampolgársági szabályokra vonatkozó, a bizottság által 2022. november 30-án jóváhagyott végrehajtási szabályaival - összhangban kell nyújtani. Továbbá, a Békekeret keretében biztosított minden katonai támogatást a tagállamok biztonság- és védelempolitikájának teljes körű tiszteletben tartásával kell nyújtani, biztosítva a Békekeretből finanszírozott támogatás átláthatóságát és nyomonkövethetőségét, valamint figyelembe véve valamennyi tagállam biztonsági és védelmi érdekeit.

(22) A (KKBP) 2021/509 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2021/509 határozat a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk e) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„e) »végrehajtó szereplő«: olyan szereplő, amelyet közvetett irányítás keretében támogatási intézkedés vagy annak részei végrehajtásával bíznak meg, és amely e célból szerződést köt a Békekerettel;”.

2. Az 5. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Azon esetekben, amikor egy tagállam tartózkodott a szavazástól és az EUSZ 31. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban formális nyilatkozatot tett valamely olyan támogatási intézkedés tekintetében, amely lehetővé teszi emberi élet kioltására tervezett katonai felszerelések vagy platformok biztosítását, az említett tagállam nem járul hozzá a támogatási intézkedés költségeihez. Ehelyett az említett tagállam kiegészítő hozzájárulást tesz az ilyen felszerelések vagy platformok biztosításával nem járó, más támogatási intézkedésekhez. Ilyen esetben annak a támogatási intézkedésnek a referenciaösszege, amelytől a tagállam tartózkodott, e tartózkodás következtében nem változik.”

3. A 7. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Bármely műveletnek vagy támogatási intézkedésnek a Békekeret keretében történő finanszírozásához olyan, határozat formáját öltő alap-jogiaktus Tanács általi előzetes elfogadására van szükség, amely az EUSZ 42. cikkének (4) bekezdése és 43. cikkének (2) bekezdése alapján a művelet vagy az EUSZ 28. cikke alapján a támogatási intézkedés létrehozásáról szól. Ettől eltérően nincs szükség alap-jogiaktusra az e határozat 44. cikkének (1) bekezdésében említett, valamely művelet előkészületi szakaszában felmerülő közös költségek, az e határozat 44. cikkének (3) bekezdésében említett, valamely művelet lezárásához szükséges kiadások és az e határozat 45. cikkében említett, gyakorlatok kapcsán felmerülő közös költségek finanszírozásához. Emellett nincs szükség alap-jogiaktusra, amennyiben a Tanács e határozat 57. cikkének (2) bekezdésével összhangban engedélyezte valamely támogatási intézkedés előkészítő intézkedéseinek a finanszírozását, vagy amennyiben a PBB – a támogatási intézkedésről szóló határozat meghozataláig – e határozat 58. cikkével összhangban jóváhagyta a sürgős tevékenységeket.”

4. A 9. cikk (2) és (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az e cikk (1) bekezdésében említett stratégiai prioritások keretében a PBB stratégiai iránymutatást nyújt a Békekeret keretében finanszírozandó, a béke megőrzésére, a konfliktusok megelőzésére és a nemzetközi biztonság erősítésére irányuló műveletekre és támogatási intézkedésekre vonatkozóan, a Tanács egyéb érintett előkészítő szerveiben – többek között a releváns szakértőket is magukban foglaló formációkban – folytatott előzetes megbeszélések alapján, kivéve, ha a PBB ettől eltérően határoz. E célból a PBB évente kétszer a főképviselő által javasolt indikatív stratégiai iránymutatás alapján vitát tart, úgy, hogy az n+1. évre vonatkozó stratégiai iránymutatást az n. év május 31-ig be kell nyújtani. A tagállamok által kifejtett álláspontok figyelembevételével elkészülő indikatív stratégiai iránymutatásnak tartalmaznia kell az egyes támogatási intézkedésekre előirányzott referenciaösszegnek az adott támogatási intézkedés kitűzött céljai szempontjából történő rövid indokolását, valamint a Tanácson belül várható megbeszélések indikatív ütemtervét. Az indikatív stratégiai iránymutatást 30 nappal azon ülés előtt kell benyújtani a PBB részére, amelyen a PBB felkérést kap a stratégiai iránymutatás nyújtására. A támogatási intézkedések tekintetében a PBB igazodik az 56. cikkben foglalt célkitűzésekhez és elvekhez, és kellően figyelembe veszi a főképviselő által a 63. cikkel összhangban benyújtott jelentéseket.

(3) A Tanács módszertant dolgoz ki a Békekeret keretében finanszírozandó támogatási intézkedésekkel kapcsolatos kockázatokra és biztosítékokra vonatkozóan, és azt a PBB rendszeresen felülvizsgálja. Az Európai Külügyi Szolgálat (a továbbiakban: EKSZ) nyomon követi és értékeli a főképviselő által a 62. cikkel összhangban a kedvezményezettel kötött megállapodások végrehajtását."

5. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*10. cikk*

A Békekeret irányítása

(1) A Békekeret irányítását – a 11. cikkben említett Békekeret bizottságának felügyelete és irányítása alatt – az alábbi személyek végzik:

a) a műveletekért felelős ügyvezető;

b) az egyes műveletek műveleti parancsnokai az általuk irányított művelet, valamint bármely olyan támogatási intézkedés vagy annak egy része tekintetében, amelyet a művelet a 60. cikkben előírtak szerint végrehajthat;

c) a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető; és

d) a műveletek számviteléért felelős tisztviselő és a támogatási intézkedések számviteléért felelős tisztviselő.

(2) A Békekeret a lehető legnagyobb mértékben támaszkodik az Unió intézményeire, szerveire és hivatalaira. A Békekeretnek elsősorban az uniós intézmények, szervek és hivatalok meglévő igazgatási struktúráját és személyzetét, valamint a megfelelő ügyvezető kérésére a tagállamok által kiküldött személyzetet kell igénybe vennie.

(3) A Tanács főtitkára biztosítja a műveletekért felelős ügyvezetőt és a műveletek számviteléért felelős tisztviselőt, a feladataik ellátásához szükséges személyi és igazgatási erőforrásokkal együtt.

(4) Az (5) bekezdés sérelme nélkül, a főképviselő felel a támogatási intézkedéseket létrehozó tanácsi határozatok végrehajtásának biztosításáért – összhangban az EUSZ 27. cikkének (1) bekezdésével –, valamint a Békekeret összesített pénzügyi felső határának és éves felső határainak a tervezéséért és nyomon követéséért.

(5) A támogatási intézkedések pénzügyi végrehajtása céljából – az olyan támogatási intézkedéseknek vagy azok bármely olyan részének a kivételével, amelyek valamely művelet keretében kerülnek végrehajtásra – a főképviselőt a támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető és a támogatási intézkedések számviteléért felelős tisztviselő segíti. A főképviselő ezt a hatáskört a 2010/427/EU tanácsi határozat (*) 9. cikkének (6) bekezdésében említett bizottsági szervezeti egység és amennyiben szükséges egyéb bizottsági szolgálatok támogatásával gyakorolja.

(*) A Tanács 2010/427/EU határozata (2010. július 26.) az Európai Külügyi Szolgálat szervezetének és működésének a megállapításáról (HL L 201., 2010.8.3., 30. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/427/oj)."

6. A 11. cikk a következőképpen módosul:

a) a (6) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A bizottság az ügyvezetők együttes javaslata alapján elfogadja a Békekeret keretében finanszírozott bevételek és kiadások végrehajtására vonatkozó következő szabályokat, amelyek kiegészítik az e határozatban meghatározott szabályokat:

a) a katonai műveletekre vonatkozó végrehajtási szabályok, amelyeknek a rugalmasság tekintetében hasonlóaknak kell lenniük a (KKBP) 2015/528 határozattal létrehozott, az Európai Unió katonai vagy védelmi vonatkozású műveletei közös költségei finanszírozásának igazgatási mechanizmusára (a továbbiakban: az Athéné mechanizmus) alkalmazott pénzügyi szabályokhoz;

b) a támogatási intézkedésekre vonatkozó végrehajtási szabályok, amelyeknek összhangban kell állniuk az (EU, Euratom) 2024/2509 európai parlamenti és tanácsi rendeletben (*) meghatározott szabályokkal, és azokkal azonos szinten kell garantálniuk a hatékony és eredményes pénzgazdálkodást, az átláthatóságot és a megkülönböztetésmentességet. Az említett szabályoknak – a célzott rugalmasság lehetővé tétele érdekében – kifejezetten indokolniuk kell azon eseteket, ahol szükséges eltérni az (EU, Euratom) 2024/2509 rendelet szabályaitól, és biztosítaniuk kell, hogy a számvitelért felelős tisztviselő által a 13. cikk (4) bekezdésének d) pontja értelmében elfogadott számviteli szabályok megfeleljenek a közszférára vonatkozó, nemzetközileg elfogadott számviteli standardoknak.

A bizottság az ügyvezetőkkel szoros együttműködésben megvizsgálja az a) és a b) pontban említett javasolt végrehajtási szabályokat, különösen annak biztosítása érdekében, hogy a végrehajtási szabályok megfeleljenek a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, a megkülönböztetésmentesség és az alapvető jogok tiszteletben tartása elvének.

A támogatási intézkedésekre – többek között a 60. cikkben említettekre – vonatkozóan jóváhagyott végrehajtási szabályoknak teljes mértékben tiszteletben kell tartaniuk az 56. cikk (2) bekezdésében megállapított elveket, és különösen egyes tagállamok biztonság- és védelempolitikáját, biztosítva a Békekeret keretében nyújtott támogatás átláthatóságát és nyomonkövethetőségét, valamint figyelembe véve az összes tagállam biztonsági és védelmi érdekeit.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2024/2509 rendelete (2024. szeptember 23.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról (HL L, 2024/2509, 2024.9.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).";

b) a (10) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(10) Az EKSZ képviselői - anélkül, hogy részt vennének a szavazásban - részt vesznek a bizottság ülésein.";

c) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(10a) A (9) bekezdés sérelme nélkül, a Bizottság képviselőit - anélkül, hogy részt vennének a szavazásban - adott esetben meg kell hívni a bizottság üléseire."

7. A 15. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Mindegyik műveleti parancsnok jogosult arra, hogy e határozattal és a bizottság által a 11. cikk (6) bekezdése értelmében megállapított szabályokkal összhangban olyan intézkedéseket fogadjon el, amelyeket szükségesnek tart a Békekeret keretében finanszírozott kiadások végrehajtásához az általa irányított művelet tekintetében, valamint bármely olyan támogatási intézkedés vagy annak bármely olyan része tekintetében, amelyet a művelet végrehajthat. A műveleti parancsnok tájékoztatja ezekről a műveletekért felelős ügyvezetőt és a bizottságot. A Katonai Tervezési és Végrehajtási Szolgálat igazgatója misszióparancsnoki minőségében központosíthatja az alárendelt műveletek egyes pénzgazdálkodási feladatait a misszióparancsnokságként eljáró Katonai Tervezési és Végrehajtási Szolgálat szintjén."

8. A 18. cikk a következőképpen módosul:

a) a (3) bekezdés a) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„a) a következők fedezéséhez szükségesnek ítélt előirányzatok:

— a folyamatban lévő vagy a tervezett műveletek közös költségei,

— a megállapított vagy a Tanács által – a főképviselőnek a 9. cikk (2) bekezdése szerinti javaslatában szereplő információk és a PBB által nyújtott stratégiai iránymutatás szerint – a következő pénzügyi év első negyedévében jóváhagyandó támogatási intézkedések költségei;"

b) a (7) és a (8) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A címenkénti bontásban megadott bevételeknek a következőkből kell állniuk:

a) a hozzájáruló tagállamok és – adott esetben – a hozzájáruló harmadik felek által fizetendő hozzájárulások;

b) egyéb bevételek, többek között az alábbiak:

— az előző pénzügyi évből származó költségvetési eredmény a bizottság által meghatározottak szerint,

— kamatbevételek és értékesítésekből származó bevételek,

— a végrehajtás során el nem költött pénzeszközök visszatérítése.

(8) Az ügyvezetők legkésőbb október 15-ig javaslatot tesznek a bizottságnak az éves költségvetési tervezetre vonatkozóan. A bizottság november 30-ig fogadja el a költségvetést. Az ügyvezetők - annak elfogadását követően - értesítik a tagállamokat és a hozzájáruló harmadik feleket a költségvetésről."

9. A 20. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Mindazonáltal – és az 51. cikk (5) bekezdésére is figyelemmel – a bizottság előzetes jóváhagyására van szükség, amennyiben az alcímek között tervezett átcsoportosítás a műveletekkel és a támogatási intézkedésekkel kapcsolatos címekben meghaladja az előirányzatok 20 %-át azon alcímen belül, amelynek előirányzatait csökkentik, amint az a kérdéses átcsoportosítási javaslat megtételének napján a pénzügyi évre elfogadott költségvetésben megjelenik. Ez a követelmény nem alkalmazandó általános program formájában megvalósuló támogatási intézkedésre vonatkozó címen belüli átcsoportosításokra."

10. A 21. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Mindegyik ügyvezető javaslatai alapján a bizottság minden év március 31-ig dönthet az előző pénzügyi év végéig le nem kötött kötelezettségvállalási előirányzatok és – amennyiben szükséges – a kapcsolódó kifizetési előirányzatok átviteléről, amely esetben azokat le lehet kötni és ki lehet fizetni december 31-ig. Ha az említett időpontig nem kerül sor lekötésre vagy kifizetésre, a bizottság dönthet úgy, hogy az említett előirányzatokat – kellően indokolt esetekben és kivételes jelleggel – átviszi a következő év végéig."

11. A határozat a következő cikkel egészül ki:

„21a. cikk

Az előirányzatok újbóli felhasználása

A bizottság általi jóváhagyás függvényében a valamely művelet vagy támogatási intézkedés végrehajtásának teljes vagy részleges elmaradása miatt visszavont kötelezettségvállalások összegének megfelelő kötelezettségvállalási előirányzatok újból rendelkezésre bocsáthatók a műveletekre vagy a támogatási intézkedésekre vonatkozó költségvetési címek javára."

12. A határozat a következő cikkel egészül ki:

„24a. cikk

A hozzájárulások típusai

A 26. cikk (5) bekezdésével összhangban valamely művelethez vagy támogatási intézkedéshez hozzájáruló tagállamok által fizetendő hozzájárulásokon felül a Békekeret megkaphatja a következőket is:

a) »kiegészítő hozzájárulások«: olyan tagállam által fizetendő kiegészítő összegek, amely tartózkodott valamely támogatási intézkedés elfogadásától, és nem járul hozzá ahhoz az intézkedéshez, és amely kiegészítő összegek a 26. cikk (7) bekezdésével, a 27. cikkel és a 73. cikk (10) bekezdésével összhangban más támogatási intézkedésekhez kerülnek átirányításra;

b) »előzetes hozzájárulások«: a tagállamok által a 29. cikk (15) bekezdésével összhangban, hozzájárulási felhívást követően teljesített befizetéseken felüli, önkéntes alapon előre befizetett hozzájárulások;

c) »önkéntes pénzügyi hozzájárulások«: a 30. cikkel összhangban kapható összegek."

13. A 25. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„25. cikk

Korai előrejelzés

(1) Az ügyvezetők – az EKSZ-szel koordinálva és a Békekeret konszolidált pénzügyi tervezését figyelembe véve – az n. év május 31-ig benyújtják a következőket:

a) az n. évre szóló hozzájárulási felhívások összegére és indikatív ütemtervére vonatkozó előrejelzés;

b) az n+1. év kifizetéseinek felső határára vonatkozó előrejelzés a folyamatban lévő és a jövőbeli vagy bővülő műveletek és támogatási intézkedések figyelembevétele érdekében, beleértve az emberi élet kioltására tervezett katonai felszerelések vagy platformok biztosítását lehetővé tevő támogatási intézkedésekhez, valamint az ilyen támogatást lehetővé nem tevő támogatási intézkedésekhez szükséges előirányzott kifizetések indikatív megoszlását is;

c) az n+2., az n+3. és az n+4. évre szóló hozzájárulások éves összegének indikatív becsült összege a becsült igényekkel összhangban;

(2) A bizottság az n. év június 30-ig dönt az n+1. évre vonatkozó kifizetések felső határáról.

(3) Az ügyvezetők az n. év október 15-ig benyújtják a bizottságnak a következőket:

a) az n+1. évre szóló hozzájárulási felhívások összegére és indikatív ütemtervére vonatkozó előrejelzés;

b) az n+2., az n+3. és az n+4. évre szóló hozzájárulások éves összegeire vonatkozó, a rendelkezésre álló legpontosabb információkon alapuló, felülvizsgált indikatív becslés."

14. A 26. cikk (7) és (8) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(7) Amennyiben egy tagállam az 5. cikk (3) bekezdése szerint tartózkodik egy támogatási intézkedés elfogadásától, és nem járul hozzá az említett intézkedéshez, kiegészítő összeggel kell hozzájárulnia az emberi élet kioltására tervezett katonai felszerelések vagy platformok biztosítására nem vonatkozó, más támogatási intézkedésekhez. Az ilyen kiegészítő összegnek biztosítania kell, hogy az említett tagállamnak a támogatási intézkedésekhez való teljes hozzájárulása összhangban álljon a GNI-részesedésével. Valamely támogatási intézkedés legfeljebb a referenciaösszegének 50 %-áig finanszírozható kiegészítő hozzájárulásokból, kivéve, ha a Tanács ettől eltérően határoz. A támogatási intézkedések nem finanszírozhatók kizárólag kiegészítő hozzájárulások útján. Az ilyen kiegészítő hozzájárulásokban részesülő intézkedésekhez a tagállamok által nyújtandó hozzájárulásokat csökkenteni kell az említett hozzájárulások összegével.

(8) A tagállamok adott évben nyújtott hozzájárulásai nem haladhatják meg a saját részesedésüket a kifizetésekre vonatkozó, a 25. cikk (2) bekezdése szerint meghatározott felső határ tekintetében. Ez a korlát nem alkalmazandó a 29. cikk (15) bekezdésében említett előzetes hozzájárulásokra."

15. A 28. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*28. cikk*

Előfinanszírozás

(1) A Békekeretnek minimumbetéti rendszerrel kell rendelkeznie, hogy előfinanszírozást biztosítson az uniós gyorsreagálású műveletek, az 58. cikkben említett sürgős tevékenységek és – a bizottság előzetes engedélyezése esetén – egyedi támogatási intézkedések számára, amennyiben nem áll rendelkezésre elegendő forrás, és a hozzájárulások beszedésére vonatkozó rendes eljárás nem tenné lehetővé az említett igények kellő időben történő kielégítését. A minimumbetéteket az egyes ügyvezetők kezelik.

(2) A minimumbetétek összegéről az ügyvezető javaslatai alapján a bizottság dönt, és szükség esetén felülvizsgálja azokat.

(3) A minimumbetétek előfinanszírozásának céljából a tagállamok:

a) előre fizetik be hozzájárulásaikat a Békekeret számára oly módon, hogy a hozzájárulások összege tükrözze, hogy az adott tagállam GNI-je az előzetes hozzájárulás Békekeret számára történő kifizetésének idején az összes tagállam összesített GNI-jének mekkora arányát jelenti. Ezen arány végleges értékét újra ki kell számítani azon gyorsreagálású művelet elindításakor, amelyhez a hozzájárulásukat nyújtották, valamint akkor, amikor a Tanács egyedi támogatási intézkedéseket vagy a PBB az 58. cikkben említett sürgős tevékenységeket hagy jóvá; vagy

b) hozzájárulásaikat a felhívás megküldését követő 15 napon belül fizetik be a gyorsreagálású művelet referenciaösszegének, vagy a sürgős tevékenységek vagy az egyedi támogatási intézkedés engedélyezett költségének szintjén, amikor a Tanács olyan gyorsreagálású művelet megindításáról dönt, amelyhez hozzájárulnak, vagy amikor a PBB az 58. cikkben említett sürgős tevékenységeket hagy jóvá, vagy amikor a bizottság engedélyezi annak egyedi támogatási intézkedések céljára történő, az (1) bekezdés szerinti felhasználását, és szükséges a minimumbetétet igénybe venni, kivéve, ha a Tanács ettől eltérően határoz. Késedelem esetén a 31. cikk (1) bekezdése alkalmazandó."

16. A 29. cikk a következőképpen módosul:

a) a (4) bekezdése a) pontjának helyébe a következő szöveg lép:

„a) a bizottság elfogadta az adott pénzügyi évre vonatkozó költségvetést. Az első hozzájárulási felhívásnak legfeljebb az első nyolc hónap kifizetési igényeit kell fedeznie, figyelembe véve a tagállamok szükségleteit. Az ezt követő hozzájárulási felhívásoknak a hozzájárulások fennmaradó egyenlegét kell fedezniük, figyelembe véve az előző év egyenlegét is, amennyiben a bizottság úgy határozott, hogy az ilyen egyenleget beállítja a jelenlegi költségvetésbe. A hozzájárulási felhívásoknak figyelembe kell venniük a hozzájárulási felhívások 25. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett indikatív ütemtervét;"

b) a (15) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(15) Az e cikkel összhangban kibocsátott hozzájárulási felhívást követően teljesített kifizetéseken felül a tagállamok – önkéntes alapon és a felelős ügyvezetővel egyeztetve – egy adott pénzügyi évben előzetes hozzájárulásokat fizethetnek. Ilyen esetben az előzetes hozzájárulást nyújtó tagállam – a felelős ügyvezetővel egyeztetve – megjelöli az előzetes hozzájárulás teljesítésének évét is esetleg magukban foglaló pénzügyi éveket, amelyek tekintetében az említett összeget le kell vonni a jövőbeli hozzájárulásaiból.”;

17. A 33. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Valamely támogatási intézkedés közvetlen vagy közvetett irányítás révén hajtható végre. Amikor a támogatási intézkedést közvetlen irányítás keretében hajtják végre, az esetnek megfelelően a 35., a 36. vagy a 37. cikk alkalmazandó. Amikor a támogatási intézkedést közvetett irányítás keretében hajtják végre, a végrehajtó szereplőket a Tanács a következő kategóriák egyikéből jelölheti ki:

a) tagállamok minisztériumai vagy kormányzati egységei vagy más közjogi szervei és ügynökségei vagy magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervei, amennyiben ez utóbbiak megfelelő pénzügyi garanciákkal rendelkeznek;

b) nemzetközi szervezet, regionális szervezet vagy ezek szervei és ügynökségei;

c) egy harmadik állam vagy annak közjogi szervei és ügynökségei, feltéve, hogy az ilyen harmadik állam nem sérti az Unió és tagállamainak biztonsági és védelmi érdekeit, továbbá hogy tiszteletben tartja a nemzetközi jogot és adott esetben a tagállamokkal ápolt jószomszédi kapcsolatok elvét;

d) jogi személyiséggel rendelkező uniós ügynökségek és szervek;

e) az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban ekként megjelölt szervek vagy személyek;

f) valamely tagállamban létrehozott, valamely tagállam magánjoga vagy uniós jog alapján működő szervek, amelyek az ágazatspecifikus szabályokkal összhangban megbízást kaphatnak uniós források vagy költségvetési garanciák végrehajtására, annyiban amennyiben az a) pontban meghatározott valamely szerv ellenőrzése alá tartoznak, és az ellenőrző szerv által vállalt egyetemleges felelősség formáját öltő vagy azzal egyenértékű pénzügyi garanciával rendelkeznek, amely pénzügyi garancia mindegyik fellépés esetében az uniós támogatás maximális összegére korlátozódhat.”

18. A 38. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*38. cikk*

Rendszeres pénzügyi jelentések a bizottság részére

(1) Mindegyik ügyvezető – a számvitelért felelős illetékes tisztviselő és a műveleti parancsnokok támogatásával – háromhavonta benyújt a bizottságnak egy jelentést a felelősségi körébe tartozó bevételeknek és kiadásoknak a pénzügyi év kezdete óta történő végrehajtásáról, egy pénzforgalmi jelentést és egy, a kapcsolódó minimumbetétről szóló jelentést, valamint – a 27. cikk (4) bekezdésében említett nyilvántartás alapján – egy jelentést a tagállamok részéről esedékes kiegészítő hozzájárulásokról.

(2) Az EKSZ mindkét ügyvezetővel együttműködve évente kétszer jelentést nyújt be a bizottságnak a 2. cikk (1) bekezdésében említett összesített felső határ és a vonatkozó éves felső határ felhasználásáról.”

19. A 40. cikk (3) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A Békekeret bevételeinek és kiadásainak ellenőrzéséért felelős személyeknek késedelem és előzetes értesítés nélkül hozzáféréssel kell rendelkezniük valamennyi releváns helyiséghez, információhoz és adathoz. Ez magában foglalja a dokumentumokhoz és az említett bevételekhez és kiadásokhoz kapcsolódó valamennyi adathordozó tartalmához, továbbá az említett dokumentumok és adathordozók megőrzésére szolgáló helyiségekhez való hozzáférést. Másolatokat is készíthetnek ezekről. A Békekeret bevételeinek és kiadásainak végrehajtásában részt vevő személyek meg kell adniuk az ügyvezetőknek, valamint az említett bevételek és kiadások ellenőrzéséért felelős személyeknek a feladataik ellátásához szükséges segítséget.”

20. A 41. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*41. cikk*

A Békekeret belső ellenőrzése

(1) A műveletekért felelős ügyvezető javaslata alapján, a bizottság tájékoztatását követően a Tanács főtitkára belső ellenőrt, valamint legalább egy belsőellenőr-helyettest nevez ki a műveletekre vonatkozóan. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető javaslata alapján, a bizottság tájékoztatását követően a főképviselő belső ellenőrt nevez ki a támogatási intézkedésekre vonatkozóan.

(2) A belső ellenőröket négyéves időtartamra nevezik ki, megbízatásuk összesen nyolc évet nem meghaladó időtartamra megújítható. A belső ellenőröknek rendelkezniük kell a szükséges szakmai képesítéssel, és tiszteletben kell tartaniuk a nemzetközileg elfogadott belső ellenőrzési standardokat. A belső ellenőrök nem lehetnek engedélyezésre jogosult tisztviselők vagy számvitelért felelős tisztviselők, és nem vehetnek részt a Békekerettel kapcsolatos pénzügyi kimutatások elkészítésében.

(3) Az egyes belső ellenőröknek adott esetben végre kell hajtaniuk ellenőrzési és konzultációs megbízatásokat, és tanácsadást kell biztosítaniuk a felelős ügyvezető részére a kockázatkezelésre vonatkozóan, az igazgatási és kontrollrendszerek minőségéről független vélemények kibocsátása, valamint – ellenőrzési munkájuk eredményei alapján – a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás előmozdítására vonatkozó ajánlások megfogalmazása révén. A belső ellenőrök felelősek különösen a belső irányítási rendszerek alkalmasságának és eredményességének, valamint annak értékeléséért, hogy az érintett szervezeti egységek a kapcsolódó kockázatokhoz viszonyítottan milyen teljesítményt nyújtottak a szakpolitikák végrehajtása és a célkitűzések megvalósítása terén. Értékelniük kell továbbá a Békekeretre alkalmazandó belső kontrollrendszerek hatékonyságát és eredményességét.

(4) A műveletekért felelős belső ellenőr jelentést tesz a felelős ügyvezető számára ellenőrzéseinek eredményeiről. A felelős belső ellenőr tájékoztatja megállapításairól és ajánlásairól a műveleti parancsnokokat. A műveletekért felelős ügyvezető biztosítja, hogy a felelősségi körébe tartozó ügyek tekintetében sor kerüljön a belső ellenőrzések eredményeként tett ajánlások végrehajtásához szükséges intézkedések megtételére, többek között a szükséges utasításoknak a műveleti parancsnokok részére történő kiadásával.

(5) A támogatási intézkedésekért felelős belső ellenőr a felelősségi körükbe tartozó ügyek tekintetében jelentést tesz az ügyvezető és/vagy az EKSZ számára ellenőrzéseinek eredményeiről. A támogatási intézkedésekért felelős ügyvezető adott esetben tájékoztatja a végrehajtó szereplőket a belső ellenőr megállapításairól és ajánlásairól. Az ügyvezető és az EKSZ biztosítja, hogy a felelősségi körükbe tartozó ügyek tekintetében sor kerüljön a belső ellenőrzések eredményeként tett ajánlások végrehajtásához szükséges intézkedések megtételére.

(6) A belső ellenőr évente jelentést nyújt be a bizottságnak az elvégzett belső ellenőrzési munkáról, és abban feltünteti az elvégzett belső ellenőrzések számát és típusát, a megtett észrevételeket és ajánlásokat, valamint az előző években megfogalmazott ajánlások végrehajtásának állását. A bizottság felügyeli a belső ellenőr munkáját és a belső ellenőrzés keretében megfogalmazott ajánlásoknak az érintett szervezeti egységek általi megfelelő nyomon követését.

(7) A belső ellenőrök munkájának eredményeit és jelentéseit - valamennyi ehhez kapcsolódó igazoló dokumentummal együtt - a 42. cikk értelmében létrehozott ellenőri testület rendelkezésére kell bocsátani.”

21. A 42. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*42. cikk*

A Békekeret külső ellenőrzése

(1) Létrejön az ellenőri testület. Az e határozat 1. cikk (2) bekezdése szerinti végrehajtásából fakadó bevételeket és kiadásokat, valamint a műveletekre és a támogatási intézkedésekre vonatkozó éves beszámolót az ellenőri testület vizsgálja meg.

(2) A bizottság – az ellenőri testület javaslata alapján – meghatározza a szükséges ellenőrök számát, és elfogadja az arra vonatkozó eljárásokat, hogy a tagállamok által javasolt jelöltek közül kiválasszák, legfeljebb négyéves, egyszer megújítható időszakra kinevezzék és szükség esetén helyettesítsék az ellenőri testület tagjait. A bizottság legfeljebb hat hónappal meghosszabbíthatja valamely tag megbízatását. A jelölteknek valamely tagállam legmagasabb szintű nemzeti pénzügyi ellenőrző szervének tagjai közül kell kikerülniük, vagy e szervnek kell ajánlania őket, és megfelelő biztonsági és függetlenségi garanciát kell nyújtaniuk.

(3) A bizottság – az ellenőri testület kérésére – asszisztenseket nevezhet ki az ellenőri testület tagjai mellé. A bizottság – az ellenőri testület javaslata alapján – megállapodik az asszisztensek kiválasztására, kinevezésére és – amennyiben szükséges – helyettesítésére vonatkozó eljárásokról. Az asszisztenseknek megfelelő garanciát kell nyújtaniuk a biztonság és a függetlenség tekintetében. Az ellenőri testület kérésére a bizottság jóváhagyhatja, hogy az ellenőri testület minősített külső támogatást vegyen igénybe a Békekeret külső ellenőrzéséhez.

(4) Az ellenőri testület a pénzügyi év folyamán, valamint utólagosan, helyszíni ellenőrzések révén és igazoló dokumentumok alapján ellenőrzi, hogy a Békekereten keresztül finanszírozott vagy előfinanszírozott kiadások végrehajtása e határozatnak és a 11. cikk (6) bekezdése értelmében elfogadott szabályoknak, továbbá a releváns uniós és nemzeti jognak megfelelően történt-e. Ezen ellenőrzések végrehajtása során az ellenőri testület értékeli a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveinek – nevezetesen a gazdaságosság, a hatékonyság és az eredményesség elvének – való megfelelést, továbbá azt, hogy megfelelőek-e a belső ellenőrzések, valamint megvizsgálja a Békekeret igazgatását és irányítását, többek között teljesítmény-ellenőrzések végrehajtása révén.

(5) Az ellenőri testület tagjai és asszisztenseik továbbra is az eredeti ellenőrző szervüktől kapják a fizetést; a Békekeret viseli a kiküldetési költségeket a bizottság által elfogadandó szabályoknak megfelelően, valamint a minősített külső támogatás költségét.

(6) Az ellenőri testület tagjai és asszisztenseik a hivatali idejük alatt:

a) csak a bizottságtól kérhetnek és fogadhatnak el utasításokat; ellenőrzési megbízatásuk keretein belül az ellenőri testület és annak tagjai teljes függetlenséget élveznek, valamint kizárólagos felelősséget viselnek a külső ellenőrzésük végrehajtásáért;

b) kizárólag a bizottságnak tesznek jelentést feladatuk végrehajtásáról.

(7) Az ellenőri testület saját tagjai közül évente megválasztja elnökét, vagy meghosszabbítja a jelenlegi elnök megbízatását. Az ellenőri testület elfogadja a tagjai által a legmagasabb szintű nemzetközi előírásokkal összhangban folytatott ellenőrzésekre alkalmazandó szabályokat. Az ügyvezetőknek és a bizottságnak való megküldésük előtt jóváhagyja a tagjai által elkészített ellenőrzési jelentéseket.

(8) Az ügyvezetők vagy az ügyvezetők bármelyike által kinevezett személyek bármikor ellenőrizhetik a Békekereten keresztül finanszírozott kiadásokat. Továbbá a bizottság – az ügyvezetők bármelyike vagy valamely tagállam javaslata alapján – eseti alapon bármikor kinevezhet további külső ellenőröket, akiknek a feladatait és foglalkoztatási feltételeit a bizottságnak kell meghatároznia.”

22. A 43. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az ellenőri testület a pénzügyi év végét követő szeptember 30-ig megküldi a bizottságnak ellenőrzési jelentését, beleértve az ellenőri véleményt is. A bizottság megvizsgálja az ellenőrzési jelentést, az ellenőri véleményt és az éves beszámolót azzal a céllal, hogy mentesítést adhasson mindegyik ügyvezető és mindegyik műveleti parancsnok számára. A bizottság általi, a hozzáférhetővé tételre vonatkozó jóváhagyás függvényében az ellenőrzési jelentést, az ellenőri véleményt és az éves beszámolókat – a bizottság határozatával összhangban – részben vagy teljes egészükben hozzáférhetővé kell tenni. Minden ügyvezető és minden műveleti parancsnok évente jelentést tesz a bizottságnak az ellenőri testület által a felelősségi körébe tartozó kérdésekre vonatkozóan kiadott ajánlások végrehajtásáról.”

23. Az 51. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A művelet költségvetésének elfogadását megelőző időszakban – a műveletekért felelős ügyvezető, a műveleti parancsnok vagy valamely tagállam javaslata alapján – a bizottság iránymutatásokat bocsáthat ki a kiadások említett időszak folyamán történő végrehajtására vonatkozóan.”

24. Az 52. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A közösen finanszírozott felszerelés és infrastruktúra végső rendeltetését – a működési igények és a pénzügyi kritériumok figyelembevétele mellett – a bizottság hagyja jóvá. A végső rendeltetés különösen a következő lehet:

a) infrastruktúra esetében a Békekereten keresztül a fogadó ország, valamely tagállam, más műveletek, uniós intézmények, szervek, hivatalok vagy ügynökségek vagy harmadik fél számára történő értékesítés, átadás vagy adományozás;

b) felszerelések esetében a Békekereten keresztül valamely tagállam, egy másik művelet, uniós intézmények, szervek, hivatalok vagy ügynökségek, a fogadó ország, valamely harmadik ország vagy harmadik fél számára történő értékesítés, átadás vagy adományozás, vagy a Békekeret, valamely tagállam vagy harmadik fél általi tárolás és megőrzés további műveletekben való felhasználás céljából.”

25. Az 56. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A támogatási intézkedéseknek a következő elveken kell alapulniuk:

a) összhangban kell lenniük az Unió békeépítésre, a konfliktusok megelőzésére és a nemzetközi biztonság megerősítésére irányuló külső tevékenységének célkitűzéseivel és az ahhoz kapcsolódó szakpolitikákkal;

b) meg kell felelniük az uniós jognak, valamint az uniós szakpolitikáknak és stratégiáknak - különösen a biztonsági ágazat reformjának támogatását szolgáló uniós stratégiai keretnek és a külső konfliktusok és válságok integrált megközelítésének, a nőkre, a békére és a biztonságra vonatkozó uniós stratégiai megközelítésnek -, továbbá az ENSZ Biztonsági Tanácsa releváns határozatainak;

c) tiszteletben kell tartaniuk az Uniónak és tagállamainak a nemzetközi jog, különösen az emberi jogok nemzetközi joga és a nemzetközi humanitárius jog alapján fennálló kötelezettségeit;

d) nem sérthetik a tagállamok biztonság- és védelempolitikájának egyedi jellegét, és nem állhatnak ellentétben az Unió és tagállamai biztonsági és védelmi érdekeivel. E célból biztosítani kell a Békekeret keretében nyújtott támogatás átláthatóságát és nyomonkövethetőségét.”

26. Az 57. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) és a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A stratégiai dokumentumot be kell nyújtani jóváhagyásra a PBB-nek. A stratégiai dokumentum jóváhagyásakor a PBB a Békekeret keretében finanszírozandó intézkedéseket engedélyezhet a lehetséges támogatási intézkedés előkészítése céljából.

(3) A stratégiai dokumentumnak tartalmaznia kell az intézkedés kezdeti becsült költségét. Azon tagállam, amely az 5. cikk (3) bekezdésében említettek szerint tartózkodni kíván valamely emberi élet kioltására tervezett katonai felszerelések vagy platformok biztosítására irányuló intézkedés elfogadásától, és az EUSZ 31. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban formális nyilatkozatot kíván tenni, e szándékát az intézkedés elfogadását megelőzően kellő időben írásbeli kommunikáció útján jelzi a Tanácsnak. Az érintett tagállam megjelölhet más olyan támogatási intézkedéseket is, amelyekhez ehelyett hozzá kíván járulni.”;

b) a cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) A Tanács elvben nem folytat megbeszéléseket a támogatási intézkedésekre irányuló javaslatokról azok benyújtását követő legalább 10 napig. A megbeszéléseknek adott esetben katonai elemzést is magukban kell foglalniuk.”

27. Az 58. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*58. cikk*

Gyorsított folyamat a támogatási intézkedés megkezdéséhez

(1) Amennyiben a helyzet sürgőssége úgy kívánja, a támogatási intézkedésre vonatkozó határozat meghozataláig a PBB jóváhagyhatja a Békekeret keretében finanszírozandó tevékenységek megkezdését, figyelembe véve a 9. cikk (3) bekezdése alapján megállapított kockázati és biztosítéki módszertant. Az ilyen sürgős tevékenységeket, azok becsült költségeit és adott esetben az érintett végrehajtó szereplőt a lehetséges támogatási intézkedést felvázoló stratégiai dokumentumban vagy egy támogatási intézkedés létrehozására irányuló javaslatban lehet meghatározni az 57. cikk, illetve az 59. cikk (1) bekezdése szerint.

(2) A sürgős tevékenységek nem terjedhetnek ki az 5. cikk (3) bekezdésében említett felszerelések rendelkezésre bocsátására.

(3) A 17. cikk (6) bekezdésétől eltérve, a sürgős tevékenységek PBB általi jóváhagyása feljogosítja a támogatási intézkedésekért felelős tisztviselőt arra, hogy az ilyen tevékenységekre vonatkozó kiadásokra az engedélyezett költségek erejéig kötelezettséget vállaljon és azokat kifizesse.”

28. A 62. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az (1) bekezdésnek megfelelően kötött megállapodások – a támogatási intézkedésre vonatkozó feltételekkel vagy a Tanács vagy a bizottság bármely releváns határozatával összhangban – többek között biztosítékokra vonatkozó – rendelkezéseket tartalmaznak a következők biztosítására:

a) az eszközök megfelelő és hatékony felhasználása a rendelkezésükre bocsátás céljaira;

b) az eszközök kielégítő karbantartása a teljes életciklusuk során való felhasználhatóságuk és operatív rendelkezésre állásuk biztosítása érdekében;

c) hogy az eszközök ne vesszenek el, vagy a főképviselő előzetes beleegyezése nélkül ne kerüljenek átadásra a megállapodásokban azonosítottaktól eltérő személyeknek vagy szervezeteknek. A főképviselő megszerzi a PBB előzetes hozzájárulását az Unió közös katonai listáján szereplő tételek átadásához, valamint a támogatási intézkedések keretében leszállított tételek újrakivitele esetén. A támogatási intézkedések keretében leszállított egyéb tételek átadásához a főképviselőnek a bizottság előzetes hozzájárulását kell megszereznie;

d) a Tanács által megállapított bármely egyéb követelménynek való megfelelés;

e) hogy a kedvezményezett kérésre hozzáférést és szükséges támogatást biztosítson a főképviselő és az általa megjelölt személyek, köztük a Békekeret ellenőrei számára a helyszíni kontrollok és ellenőrzések lefolytatásához.”

29. A 63. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*63. cikk*

Jelentéstétel és nyomon követés

A főképviselő évente kétszer, vagy amikor a PBB kéri, jelentést nyújt be a PBB-nek a támogatási intézkedések végrehajtásáról. E jelentéseknek a támogatási intézkedés politikai, műveleti és pénzügyi szempontjaira kell kiterjedniük. Tartalmazniuk kell a leszállított fő felszereléseket, az azok hatásainak, valamint az eszközök kezelésének és felhasználásának az elemzését, továbbá a konfliktusérzékenységi és kontextuselemzésre, valamint a kockázat- és hatásvizsgálatra vonatkozó frissítéseket. Az EKSZ és az ügyvezetők rendszeres időközönként részletesebb információkat szolgáltatnak a támogatási intézkedések végrehajtásáról, beleértve többek között a nyomon követéssel és az értékeléssel, valamint az ellenőrzésekkel és a biztosítékokkal kapcsolatos intézkedések vonatkozásában a bizottságnál és az érintett tanácsi szerveknél végzett tevékenységeket is. Az információszolgáltatások célja, hogy éves szinten át lehessen tekinteni a támogatási intézkedések végrehajtásával kapcsolatos fejleményeket.”

30. A 66. cikk (8) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(8) Amennyiben az ügyvezető végrehajtó szereplőként jár el, nem értékelheti a 33. cikk (2) bekezdésében említett következő szervezeteket:

a) a tagállamok minisztériumai vagy kormányzati egységei, amennyiben ezeket végrehajtó szereplőkként jelölték ki;

b) uniós ügynökségek és szervek;

c) az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott és a vonatkozó alap-jogiaktusban ekként megjelölt szervek vagy személyek.

Az ügyvezető dönthet úgy, hogy nem értékeli a következőket:

a) a tagállamok egyéb közjogi szervei és ügynökségei;

b) harmadik országok vagy az általuk kijelölt közjogi szervek és ügynökségek.”

31. A 73. cikk a következő bekezdésekkel egészül ki:

„(11) A Tanács a 75. cikk (1) bekezdésével összhangban és a 2027 utáni időszakra vonatkozó szélesebb körű költségvetési tárgyalásokkal összefüggésben határoz a Békekeretnek a következő költségvetési ciklusban történő folytatásáról.

(12) Amennyiben 2027. október 15-ig nem születik az e cikk (11) bekezdése szerinti határozat, valamint a bizottság általi, a 18. cikk (8) bekezdésével összhangban történő jóváhagyás függvényében, előirányzatok állíthatók be a 2027 utáni éves költségvetésekbe és költségvetés-módosításokba a következők fedezése céljából:

a) a folyamatban lévő műveletekkel és az éves költségvetés 18. cikk (3) bekezdésének b) pontjában említett általános részével kapcsolatos kiadások;

b) a 18. cikk (3) bekezdésének c) pontjában meghatározott kiadások, a 2027. december 31. előtt meghatározott és addig le nem zárult támogatási intézkedések irányításának lehetővé tétele érdekében.

Az e bekezdésben említett, a 2027 utáni éves költségvetésbe beállított kötelezettségvállalási előirányzatok nem haladhatják meg a bizottság által a 2027. évi éves költségvetésben a megfelelő címek alatt jóváhagyott kötelezettségvállalási előirányzatokat.

Az első albekezdés b) pontjának sérelme nélkül, valamint az éves költségvetés 18. cikk (3) bekezdése c) pontjában említett általános részének és a 21. cikkel összhangban átvitt előirányzatoknak a kivételével a támogatási intézkedések engedélyezésére jogosult tisztviselő csak 2027. december 31-ig tehet költségvetési kötelezettségvállalásokat."

32. A II. melléklet a következőképpen módosul:

a) a melléklet a következő ponttal egészül ki:

„7a. eseti alapon és a bizottság általi jóváhagyás függvényében az EKSZ személyzete által annak érdekében végzett felderítő missziók és előkészületek (különösen tényfeltáró missziók és felderítések), hogy támogassák a főképviselőt a 9. cikk (2) bekezdésével összhangban nyújtott stratégiai iránymutatás részét képező vagy valamely tagállam kérésére végrehajtásra kerülő támogatási intézkedésekre irányuló javaslatok előterjesztésében;"

b) a 8. pont helyébe a következő szöveg lép:

„8. nyomon követés és értékelés, többek között a támogatási intézkedésekkel kapcsolatban a 9. cikk (3) bekezdésében említettek szerint;".

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2024. december 16-án.

a Tanács részéről

az elnök

K. KALLAS